

شدون علیہ

ریڈیم کی کان کی دریافت

دائرہ قطب شمالی میں

ریڈیم دنیا کا سب سے زیادہ قیمتی معدن ہے۔ پہلے ایک گرام ریڈیم کی قیمت چودہ ہزار پونڈ تھی وہ جس قدر قیمتی ہے، اتنا ہی کمیاب بھی تھا۔ ۱۹۲۸ء تک تمام دنیا میں صرف تین سو گرام موجود تھا۔ بیس سال تک مسلسل اُس کو دوسری مخلوط معدن سے پاک صاف کر کے حاصل کرنے کی زبردست کوششیں کی جاتی رہیں لیکن پھر بھی وہ ۳۵ گرام فی سال سے زیادہ حاصل نہ کیا جاسکا۔ حالانکہ شفا خانوں میں اس کی بڑی ضرورت محسوس کی جاتی تھی۔ کیونکہ مملک سرطان کی بیماری کے لیے یہ اکسیر کا حکم رکھتا ہے۔ لیکن اب اس کی مقدار ۳ گرام فی سال سے بڑھ کر ڈیڑھ سو گرام فی سال ہو گئی ہے اور اس بنا پر اُس کی قیمت بھی گھٹ کر فی گرام پانچ ہزار پونڈ ہو گئی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس وقت تمام دنیا میں آٹھ سو گرام ریڈیم موجود ہے۔

ریڈیم کی کان کی دریافت اور اس کثرت سے اُس کی دستیابی کا سہرا ایک خاتون مڈیم کوری اور اُن کے خاوند کے سر ہے۔ ساتھی دونوں نے بڑی محنت و مشقت کے بعد ریڈیم کی عجیب و غریب اور فنیس معدن کا پتہ لگایا۔ لیکن اس سلسلہ میں امریکہ کے بلند بہت نوجوان گھبرٹ لایبن کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ یہ نوجوان پندرہ برس کی عمر میں ہی اپنے وطن کو خیر باد کہہ کر دائرہ قطب شمالی میں پہنچا اور وہاں سونے چاندی کی کانوں کی تحقیق شروع کر دی۔ یہاں تک کہ بیس سال کی لگاتار جدوجہد کے بعد وہ ایک ریڈیم کی کان کے معلوم کر لینے میں بھی کامیاب ہو گیا۔ اس مدت میں

اس کو بڑے بڑے خطرات سے مقابلہ کرنا پڑا۔ شدید سردی اور ہلاکت آفرین بھوک کی مصیبتیں برداشت کرنی پڑیں۔ اور کئی مرتبہ تو ایسی حالت ہوئی کہ اُسے اپنی زندگی سے مایوسی ہو گئی، لیکن ان سب کے باوجود اُس کا حوصلہ پست نہیں ہوا۔ اور وہ برابر اپنا کام کرتا رہا، یہاں تک کہ عروس کامرانی نے شوق بہکائی میں اپنی آغوش توجہ وا کر دی۔ اس نوجوان کا پورا واقعہ اڈگر لاشا نے اپنی کتاب میں لکھا ہے جس میں اُس نے ریڈیم کے معدن کی دریافت کی پوری تاریخ قلمبند کی ہے۔

۱۹۱۱ء میں یہ معلوم کیا گیا کہ کنیڈا کی شمالی جانب میں ریڈیم کی ایک معدن ہے۔ اسی زمانہ میں حکومت امریکہ کے ایک محقق جیا لوجی نے میڈم کوری کی تحقیق کا اعلان کیا تھا۔ اس بنا پر گلبرٹ لائین بھی پہلے پہل شمالی جانب میں کئی بار گیا، لیکن آخر کار وہ جنوبی سمت میں جا پہنچا۔ جہاں اُس کو مختلف نفیس معدنی چیزوں مثلاً سونا چاندی اور تانبہ کی لابی لابی پتیاں ملیں۔ اُس نے تقریباً ایک سو سول (دو ہند) پتیاں اٹھالیں۔ پھر ان کو صاف اور محلول کیا تو ان میں وہ معدن بھی نکلا جس سے ریڈیم حاصل کیا جاتا ہے۔ اب اُس کی خوشی کی انتہاء نہ رہی، کیونکہ اُس کا یہ استکشاف عہد جدید کا عظیم الشان کارنامہ تھا۔

ریڈیم حاصل کرنے کے لیے تیس نہایت سخت کیمیائی عمل کیے جاتے ہیں جو خاص خاص علم کیمیاء کے ماہر ہی کر سکتے ہیں۔ اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ ایک گرام ریڈیم دس ٹن معدن میں سے نکلتا ہے۔ اور اس دس ٹن کی تحلیل پر تقریباً ساٹھ ٹن کیمیائی اشیاء خرچ ہو جاتی ہیں۔ اس مقصد کے لیے گلبرٹ لائین نے کنیڈا میں ایک کیمیائی مشین قائم کی جہاں وہ ریڈیم کا معدن خام اس کی کان سے نکال کر لے آتا تھا۔ اور یہاں میڈم کوری کے ایک شاگرد اریسل ہرڈشون کی مدد کیمیائی مشین کے ذریعہ معدن خام کی تحلیل کے بعد ریڈیم نکال لیتا تھا۔ اس سے قبل خیال تھا کہ بنجم میں ریڈیم کی سب سے بڑی کان ہے۔ لیکن لائین کے اس کارنامہ نے کنیڈا کے مقابلہ میں

بلیم کو شکست فاش دیدی۔ کینڈا سے سال بال ریڈیم جس تعداد میں حاصل ہوا اُس کی روداد یہ ہے
۱۹۳۳ء میں تین گرام، ۱۹۳۴ء و ۱۹۳۵ء میں آٹھ آٹھ گرام، ۱۹۳۶ء میں ۱۵ گرام، ۱۹۳۷ء
میں ۲۳ گرام، اور ۱۹۳۸ء میں ۷۰ گرام اور ۱۹۳۹ء میں ۸۰ گرام۔ اس افراط کی وجہ سے اب ریڈیم
کی قیمت فی گرام پانچ ہزار پونڈ ہے۔

مردہ ہڈیوں کی زندگی

مغربی طب کی حیرت انگیز ترقیوں کی ایک نمایاں مثال یہ ہے کہ اب وہ مردہ ہڈیوں کو
زندہ ہڈیوں کی شکل میں منتقل کر دینے میں بھی کامیاب ہو گئی ہے یعنی اگر کسی انسان یا حیوان کی کوئی
ہڈی ٹوٹ جائے اور وہ بالکل ازکار رفتہ ہو جائے، تو اُس کی جگہ کسی مردہ انسان یا حیوان کی ہڈی
کاٹ کر اُس ہڈی کی جگہ رکھ دی جاتی ہے اور پھر وہ بالکل اصلی ہڈی کی طرح کام کرتی ہے جہاں تک
اُس میں نشوونما بھی ہوتا ہے، اور انسان و حیوان کی قوت یا صحت پر اُس کا کوئی مضراثر نہیں ہوتا۔
عمل جراحی سے قبل مردہ ہڈی کو جوش دیے ہوئے پانی اور دوسری کیمیائی چیزوں کے ذریعہ چرٹیم
سے پاک و صاف کر لیا جاتا ہے۔

اس تجربہ کی وضاحت کرتے ہوئے بریٹنول کی یونیورسٹی کے ایک ماہر سرجری (دراحت)،
نے بیان کیا کہ ایک بچے کے ہاتھ کی ہڈی ٹوٹ گئی تھی، ہم نے اُس کو نکال کر اُس کی جگہ ایک سیل
کی ہڈی لگا دی تو اس کے بعد بچہ کے نشوونما میں کوئی فرق پیدا نہیں ہوا اور وہ جوان ہو کر اتنا
قوی اور مضبوط تھا کہ بڑی بڑی بھاری اور بوہل چیزیں اپنے ہاتھ سے بے تکلف اٹھا لیتا اور انہیں
پھینک سکتا تھا۔ اسی طرح ایک عورت کی پنڈلی کی ہڈی ٹوٹ گئی تھی، ہم نے اُس کو خارج
کر کے اُس کی جگہ ایک پہاڑی کبرے کی ہڈی رکھ دی تو اس کے بعد اس عورت کے پاؤں میں

تنگ یا کوئی اور نقص پیدا نہیں ہوا۔ وہ حسب سابق خوب چلتی پھرتی اور دوڑتی کودتی تھی اور کوئی شخص شناخت نہ کر سکتا تھا کہ اُس کی پنڈلی میں انسانی ہڈی کے بجائے ایک بکرے کی ہڈی لگی ہوئی ہے۔

چند اور ترجمہ قرآن مجید

برہان کی اشاعت گذشتہ میں تراجم قرآن پر جو بحث شائع ہو تھا اُس کو ملاحظہ فرما کر ہمارے محترم مولانا عبدالمجید صاحب دریا بادی اذیہ قصدت، لکھنؤ نے ایک والا نامہ ارسال کیا ہے جسے ہم ذیل میں بصد شکر یہ درج کرتے ہیں۔

”انگریزی میں آخری اور تازہ ترین ترجمہ ایک پادری ڈاکٹر بل (Bell) کا ہے جو ابھی دو جلدوں میں شائع ہوا ہے۔ اس کے علاوہ ایک منتخب ترجمہ (Selections from the Holy Quran) لین (Lane) کے قلم سے اور سورۃ آل عمران کا ترجمہ (مع ترجمہ بیضاوی ہمارے گولیس کے قلم سے ہے۔ عماد الملک کا ترجمہ ۱۶ پاروں تک تیار شدہ موجود ہے، پارہ اول کا ترجمہ بہت مدت ہوئی قادیان سے نکلا تھا۔ شیمی مدرسۃ الوداعین لکھنؤ بھی ایک ترجمہ کر رہا تھا سورۃ بقرہ تک شائع بھی ہو چکا ہے (۲) اردو میں تراجم ذیل کا اضافہ فرمائیے۔ ترجمہ از سرسید احمد خاں، ترجمہ مولانا شاہ امیر اترسری، ترجمہ مولوی محمد علی احمدی لاہوری۔ ترجمہ مولانا فتح محمد تائب لکھنؤی۔ متعدد شیعہ تراجم، تراجم سندھ، تفسیر مسیح مثلاً اردو ترجمہ تفسیر کبیر، ابن کثیر، تفسیر قادری وغیرہ۔ (۳) فارسی میں: ترجمہ جلالین واعظ، ترجمہ حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی، ترجمہ منسوب بہ شیخ سعدی۔ ترجمہ سورۃ مختلفہ از حضرت شاہ عبدالعزیز دہلوی۔ ترجمہ قاضی ثناء اللہ پانی پتی۔